



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Computing Scale
Electronic Computing Weight Indicator

Balance calculatrice électronique
Indicateur de poids calculateur électronique

APPLICANT

REQUÉRANT

Mettler-Toledo
1150 Dearborn Drive
Worthington, Ohio, 43085
USA / É.U.

MANUFACTURER

FABRICANT

Mettler-Toledo
1150 Dearborn Drive
Worthington, Ohio, 43085
USA / É.U.

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

UC-CW
UC-CT
UC-ST
UC-GT
UC-CWDD
UC-HTT

USE

- General Use
- Restricted use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], d ≠ e.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C" (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], d ≠ e.
E_{max}: capacité de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E_{max}	e [d]	n_{max}	e_{min}	Temp
UC-CW UC-CT UC-ST UC-GT UC-HTT	C	III	0-6 kg 6-15 kg (0-15 lb 15-30 lb)	30 kg	0.002 kg 0.005 kg (0.005 lb 0.01 lb)	---	---	-10°C to/à 40°C
			15kg (30 lb)	30 kg	0.005 kg (0.01 lb)			
			0-6 kg 0-15 kg	20 kg	0.002 kg 0.005 kg			
UC-CWDD UC-ST	M	III	---	---	---	5000	---	-10°C to/à 40°C

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

Model UC-ST can be used as either a complete device, or as an indicator if its load cell is removed. / Le modèle UC-ST peut être utilisé comme appareil complet ou comme indicateur lorsque la cellule de charge est retirée de l'appareil

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "--" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "--" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models/Modèles →	UC-CW	UC-CT	UC-ST UC-GT UC-HTT	UC-CWDD
General / Générales				
Material/Matériel	Aluminium			
Power Supply/Alimentation électrique	120 V AC/ c.a.			
Communication Port(s)/ Port(s) de communication	X			
① Single Range/Étendue simple ② Multi-Interval/Échelons multiples ③ Multiple Range/Étendue multiple	①②③			
Integrated Printer/Imprimante intégrée	X			
Signal received/Signal reçu ① Analog/Analogue ② Digital /Numérique	---, ② ¹			②
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations: 1) Digital signal received only for model UC-ST when used as an indicator / Le modèle UC-ST est aussi utilisé comme indicateur et peut recevoir le signal numérique seulement.				
Metrological Functions / Fonctions métrologiques				
Zero/Zéro	X			
T (Type) ① Platter/Plateau Keyboard/clavier ② ③ % Automatic/automatique ④ ⑤ Proportional/proportionnelle ⑥ Programmable	①②⑤⑥			
Price Computation/Calcul des prix	X			
Weigh-in - weigh-out/ Pesage entrée - sortie	---			
Sleep Mode/Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	①			
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations				

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models/Modèles →	UC-CW UC-GT UC-HTT	UC-CT	UC-ST	UC-CWDD
Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur				
Number of Display Windows/Nombre de fenêtres d'affichage	3			
Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres ① Gross/Brut Tare ② ③ Net Unit Price/Prix unitaire ④ ⑤ Total Price/Prix total	Colour LCD touch screen / écran ACL tactile couleur	Monochrome LCD touch screen / écran ACL tactile monochrome		
Window 1 / Fenêtre 1	①③ 5 digits/ chiffres			
Window 2 / Fenêtre 2	④ 6 digits/ chiffres			
Window 3 / Fenêtre 3	⑤ 6 digits/ chiffres			
Units of measure /Unités de mesure	kg (lb)			
Metrological Annunciators/ Voyants métrologiques: ① Net Weight/Poids net ② Centre of Zero/Centre du zéro ③ Unit of measure/Unité de mesure ④ Motion/Mouvement ⑤ Tare Entered/Entrée de tare ⑥ Range Selection/Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection/Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging/Pré-emballage ⑨ Low Battery/Piles faibles ⑩ Other/Autres	①②③④⑥⑧			
Customers' Display / Affichage destiné aux clients				
Number of Display Windows/Nombre de fenêtres d'affichage	3			

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)**

Models/Modèles →	UC-CW UC-GT UC-HTT	UC-CT	UC-ST	UC-CWDD
Clear Key/Touche pour effacer			X	
Range Selection/Sélection de l'étendue			---	
Weighing Element Selection/ Sélection du dispositif peseur			---	
PLU			X	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations				

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	UC-CW	UC-CT	UC-ST UC-GT UC-HTT
General / Générales			
Platter Dimensions/Dimensions du plateau	24 cm x 29 cm		
Power Supply/Alimentation électrique	---		
Material /Matériau ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau	① Steel/ acier ② Steel/ acier ③ Aluminium ④ Stainless steel/ acier inoxydable		
Level/Niveau	X		
Adjustable Feet/Pieds réglables	X		
Stops/Butées	X		
Signal transmitted/Signal transmis ① Analog/Analogue ② Digital/Numérique	---		
Installation ① Permanent/Permanente ② Mobile	②		
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations			
Load Cells / Cellules de pesage			
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage	1		
Type	Single ended cantiliver bending beam / de flexion en porte à faux à simple extrémité		
Assembly/Montage ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre *	①		
Location/Localisation	Bolted to the frame at one end and to the sub-frame at the other/ boulonnée au châssis à une extrémité et au sous-châssis à l'autre extrémité		
Load Transmission/Transmission de la charge ① Direct ② Indirect	①		
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations			

SECTION 4 - Access to Means of Adjustment and Means of Sealing

Metrological parameters can be adjusted when a switch protected by a sealed cover located under the device is enabled. When the switch is in the “enable” position, parameters can be adjusted through the touch screen. When in this position, there is no active weighing display.

The cover preventing access to the switch is sealed by threading a wire seal through a drilled head screw and through two raised tabs on the access.

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

The modular models are weight indicators that, when interfaced with approved and compatible weighing elements, become weighing systems.

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

NA

SECTION 7 - Terms and Conditions

NA

SECTION 8 - Photographs and Drawings



Model UC-ST/ Modèle UC-ST

PARTIE 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage

Le réglage des paramètres métrologiques est rendu possible en activant un interrupteur protégé par un couvercle scellé situé sous l'instrument. L'activation de l'interrupteur en position “enable” (actif) permet le réglage des paramètres au moyen de l'écran tactile. Lorsque l'interrupteur est dans la position qui permet l'accès aux paramètres, il n'y a pas d'affichage de poids.

Le couvercle qui protège l'accès à l'interrupteur est scellé au moyen d'un fil métallique qui traverse une vis à tête percé et deux onglets relevés sur l'accès.

PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

Les modèles modulaires sont des indicateurs pondéraux électroniques qui, lorsqu'ils sont reliés à des éléments de pesage approuvés et compatibles, constituent des ensembles de pesage.

PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

s.o.

PARTIE 7 - Termes et conditions

s.o

PARTIE 8 - Les photos et les sketches



UC-ST modular model / Modèle modulaire UC-ST

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

PARTIE 8 - Les photos et les sketches (suite)



Model UC-CW/ Modèle UC-CW



Model UC-GT/ Modèle UC-GT



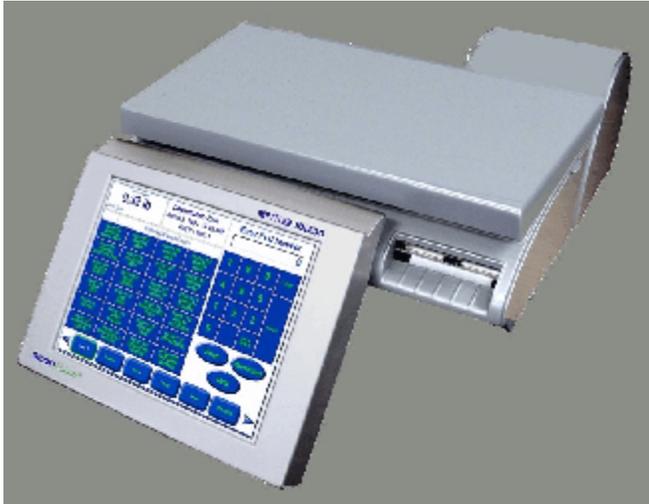
Model UC-GT with customer display / Modèle UC-GT avec affichage client



Model UC-HTT / Modèle UC-HTT

PARTIE 8 - Les photos et les sketches (suite)

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)



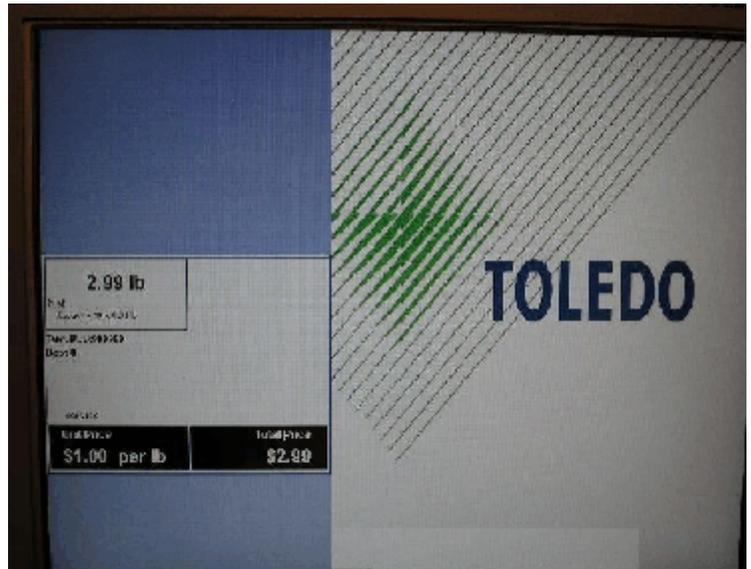
Model UC-CWDD/ Modèle UC-CWDD



Model UC-ST customer display / Affichage client modèle UC-ST



Typical customer display/ Affichage client typique



Model UC-HTT customer display/ Affichage Client Modèle UC-HTT

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Original: Kiana Khosravi **Issue Date:** 2005-07-27
 Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Agreement

Revision 1: Kiana Khosravi **Issue Date:** 2006-11-23
 Ron Peasley
 Legal Metrologists

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Agreement and Measurement Canada

Revision 2:

Justin Rae
 Junior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Agreement

SECTION 10 - Revision**Revision 1**

The purpose of revision 1 was to:

- add indicator models UC-CWDD and UC-ST, add scale models UC-GT and UC-HTT, as well as add the multiple range configuration.

Revision 2

The purpose of revision 2 is to:

- add multi-interval configuration

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Original: Kiana Khosravi **Date d'émission:** 2005-07-27
 Métrologue légal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis/Canada

Révision 1: Kiana Khosravi **Date d'émission:** 2006-11-23
 Ron Peasley
 Métrologistes légaux

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis/Canada et Mesures Canada

Révision 2:

Justin Rae
 Métrologue légal junior

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Agreement

PARTIE 10 - Révision**Révision 1**

La révision 1 visait à :

- ajouter les indicateurs pondéraux modèles UC-CWDD et UC-ST, ajouter les modèles de balance UC-GT et UC-HTT ainsi qu'ajouter la configuration étendues multiples

Révision 2

La révision 2 vise à :

- ajouter la configuration intervalles multiples

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

SECTION 12 - Signature and Date

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on:

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

PARTIE 12 - Signature et date

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le :

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>